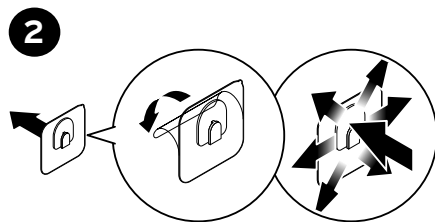
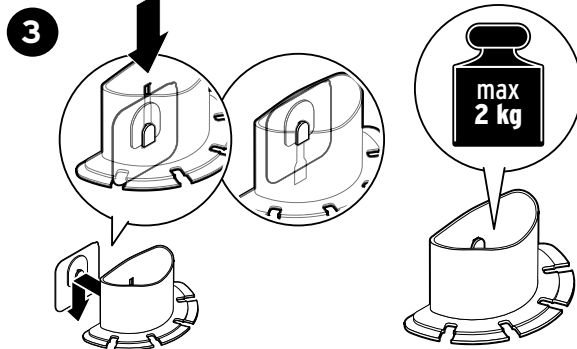


- (de) Reinigen Sie den Untergrund gründlich.
(en) Thoroughly clean the surface.
(fr) Nettoyez la surface soigneusement.
(cs) Podklad důkladně očistěte.



- (de) Ziehen Sie die Schutzfolie von der Rückseite der Wandhalterung ab und drücken Sie die Wandhalterung fest an der gereinigten Stelle an. Streichen Sie die Luftblasen heraus.
(en) Pull the protective film off the back of the wall mount and press the wall mount firmly onto the cleaned area. Smoothen out any air bubbles.
(fr) Enlevez le film de protection de l'arrière du support mural et fixez le support mural à l'endroit nettoyé en appuyant fort. Chassez les bulles d'air.
(cs) Stáhněte ze zadní strany nástěnného držáku ochrannou fólii a přitiskněte nástěnný držák na očištěné místo. Vytlačte vzduchové bublinky.



- (de) Hängen Sie den Zahnbürstenhalter ein, belasten Sie ihn jedoch noch nicht. Die volle Tragfähigkeit der Klebeverbindung wird ca. 24 Stunden nach der Anbringung erreicht.
(en) Hang up the toothbrush holder, but do not put any objects in it yet. The full load capacity of the adhesive bond is achieved approx. 24 hours after it has been attached.
(fr) Accrochez le porte-brosse à dents, mais ne le chargez pas encore. La pleine capacité de charge de l'adhésif est atteinte environ 24 heures après la fixation.
(cs) Zavěste držák na zubní kartáčky, ale ještě jej nezatěžujte. Úplné nosnosti lepicího spoje je dosaženo za po cca 24 hodinách od připevnění.



www.tchibo.de/anleitungen • www.tchibo.de/instructions
www.fr.tchibo.ch/notices • www.tchibo.cz/navody

Artikelnummer | Product number | Référence | Číslo výrobku : 629 439

(de) Wichtige Hinweise

Beachten Sie folgende Hinweise, damit der Zahnbürstenhalter optimal an der Wand haftet:

- Die Klebefläche der Wandhalterung haftet auf allen glatten und planen Oberflächen, wie z.B. Spiegel- oder Glasflächen, Fliesen und Kacheln etc. Kleben Sie die Wandhalterung nicht über Fugen oder andere Unebenheiten. Auf einer strukturierten Oberfläche haftet die Klebefläche nicht.
- Die Klebefläche ist zur dauerhaften Befestigung vorgesehen. Vermeiden Sie es, die Wandhalterung an empfindlichen Oberflächen zu befestigen, wenn Sie sie später einmal wieder ablösen wollen.
- Der Untergrund muss staub-, fett-, silikon- und kalkfrei sein. Reinigen und entfetten Sie den Untergrund mit reinem Alkohol (Isopropanol) oder Brennspiritus. Bad- oder Allzweckreiniger sind nicht geeignet. Trocknen Sie die gereinigte Stelle leicht vor und lassen Sie sie dann gut trocknen. Positionieren Sie die Wandhalterung und drücken Sie sie für ca. 10 Sekunden kräftig an. Nach ca. 30 Minuten drücken Sie die Wandhalterung erneut für ca. 10 Sekunden an. Nach weiteren 24 Stunden ist die Wandhalterung voll belastbar.
- Die beste Klebekraft erhalten Sie bei Temperaturen zwischen 23 °C und 40 °C.
- Überlasten Sie den Artikel nicht.

(en) Important information

Keep the following information in mind to ensure the toothbrush holder is securely attached to the wall:

- The adhesive surface of the wall mount adheres to all smooth and level surfaces such as mirrors, glass, tiles, etc. Do not attach the wall mount over joints or other irregularities. The adhesive surface will not stick onto textured surfaces.
- The adhesive surface is intended for permanent fixture. Avoid attaching the wall mount to sensitive surfaces if you wish to detach it at a later point in time.
- The surface must be free of dust, grease, silicone and limescale. Clean and degrease the surface with pure alcohol (isopropanol) or methylated spirits. Bathroom or all-purpose cleaning agents are not suitable. Slightly pre-dry the cleaned spot, then let it dry thoroughly. Place the wall mount in position and press it on firmly for approx. 10 seconds. After approx. 30 minutes press on it once more for approx. 10 seconds. After a further 24 hours, the wall mount will be ready for use.
- The best adhesive strength can be attained at temperatures between 23 °C and 40 °C.
- Do not overload the product.

(fr) Remarques importantes

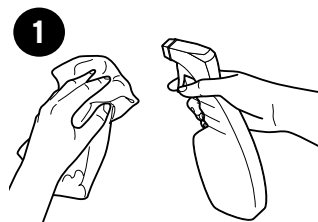
Respectez les consignes suivantes pour que le porte-brosse à dents adhère bien au mur:

- La surface adhésive du support mural adhère à toutes les surfaces lisses et planes comme les surfaces en miroir, verre et carrelage. Ne placez pas le support mural sur des joints ou autres surfaces irrégulières. La surface adhésive n'adhère pas aux surfaces à reliefs.
- La surface adhésive est prévue pour être fixée durablement. Évitez de fixer le support mural sur les surfaces délicates si vous pensez le retirer plus tard.
- La surface sur laquelle vous allez poser le film adhésif doit être exempte de poussière, graisse, silicone ou calcaire. Nettoyez-la et dégraissez-la à l'alcool pur (isopropanol) ou à l'alcool à brûler. Les nettoyeurs pour salles de bains ou multi-usage ne sont pas appropriés. Essuyez légèrement l'emplacement nettoyé et laissez-le sécher jusqu'à ce qu'il soit parfaitement sec. Positionnez le support mural et appuyez dessus pendant 10 secondes environ en exerçant une forte pression. Laissez passer à peu près 30 minutes, puis appuyez dessus 10 secondes supplémentaires. Attendez 24 heures pour charger complètement le support mural.
- Vous obtiendrez une adhérence optimale à des températures de 23 °C à 40 °C.
- Ne surchargez pas l'article.

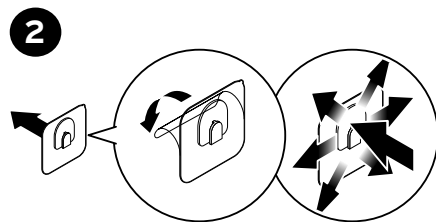
(cs) Důležité pokyny

Dodržujte následující pokyny, aby držák na zubní kartáčky optimálně držel na zdi:

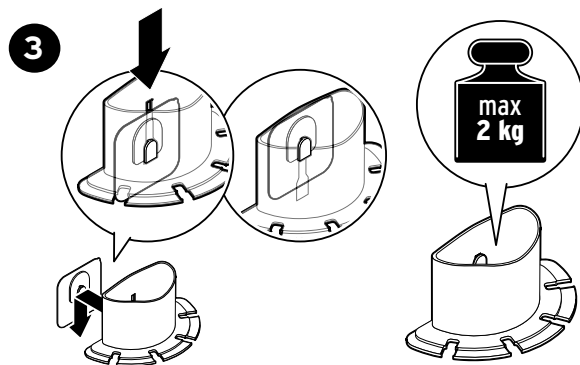
- Lepicí plocha nástěnného držáku drží na všech hladkých a rovných plochách, např. zrcadlových nebo skleněných plochách, kachličkách a dlaždicích atd. Nenalepujte nástěnný držák přes spáry nebo jiné nerovnosti. Na strukturovaném povrchu lepicí plocha nedrží.
- Lepicí plocha je určena k trvalému upevnění. Vyvarujte se upevnění nástěnného držáku na choulostivých površích, pokud ho chcete později opět odstranit.
- Podklad musí být bez prachu, mastnoty, silikonu a vápenatých usazenin. Podklad očistěte a odmastěte pomocí alkoholu (isopropanol) nebo metylalkoholu. Čističe koupelen nebo univerzální čističe nejsou k tomu účelu vhodné. Očištěné místo mírně předsušte a poté ho nechte dobře uschnout. Umístěte nástěnný držák do správné polohy a cca na 10 sekund ho silně přitlačte. Po cca 30 minutách nástěnný držák znovu přitlačte na cca 10 sekund. Po dalších 24 hodinách lze nástěnný držák plně zatížit.
- Nejlepší přilnavosti dosáhnete při teplotách mezi 23 °C a 40 °C.
- Výrobek nepřetěžujte.



- (pl)** Starannie wyczyścić podłoże.
- (sk)** Podklad dôkladne vyčistiťe.
- (hu)** Alaposan tisztítsa meg a felületet.
- (tr)** Yapıştırılacak yüzeyi iyice temizleyin.



- (pl)** Ściągnąć folię ochronną z tylnej strony uchwytu ściennego i mocno docisnąć uchwyt do oczyszczonego miejsca. Przesunąć palcami po uchwycie, aby usunąć pęcherzyki powietrza.
- (sk)** Zo zadnej strany nástenného držiaka stiahnite ochrannú fóliu a nástenný držiak pevne pritlačte na vyčistené miesto. Vyhadzte vzduchové bublinky.
- (hu)** Húzza le a védőfóliát a fali tartó hátuljáról, és szorosan nyomja rá a fali tartót a megtisztított felületre. Simítsa ki a légbuborékokat.
- (tr)** Koruyucu folyoyu duvar tutucunun arka tarafından çekin ve duvar tutucuyu temizlediğiniz yüzeye iyice bastırarak yapıştırın. Hava kabarcıklarını dışarıya doğru bastırarak digerinç.



- (pl)** Zahaczyć uchwyt na szczoteczki do zębów, ale nie obciążać go jeszcze. Pełną obciążalność połączenie klejonego uzyskuje po ok. 24 godzinach od przyklejenia.
- (sk)** Držiak na zubné kefky zaveste, ale ešte ho nezaťažujte. Plná nosnosť lepeného spoja sa dosiahne približne 24 hodín po prílepení.
- (hu)** Akassza be a fogkefektartót, azonban még ne terhelje meg. A tapadóerő csak a felhelyezés után kb. 24 óra elteltével éri el teljes tartóerejét.
- (tr)** Diş fırçası tutucusunu asın ve henüz yük koymayın. Yapışkan bağlantının tam taşıma kapasitesine, takıldıktan yakl. 24 saat sonra ulaşılır.



www.tchibo.pl/instrukcje • www.tchibo.sk/navody
www.tchibo.hu/utmutatok • www.tchibo.com.tr/kilavuzlar

Numer artykułu | Číslo výrobku | Cikkszám | Ürün numarası : 629 439

(pl) Ważne wskazówki

Aby uchwyt na szczoteczki do zębów mocno trzymał się ściany, należy przestrzegać następujących wskazówek:

- Powierzchnia klejąca uchwytu ściennego przywiera do wszystkich gładkich powierzchni, takich jak np. lustra, szkło, płytki okładzinowe, kafle itp. Uchwytu ściennego nie należy przyklejać na fugach lub innych nierównościach powierzchni. Powierzchnia klejąca nie ma wystarczającej przyczepności na powierzchniach strukturyzowanych.
- Powierzchnia klejąca przewidziana jest do trwałego zamocowania. Należy unikać przyklejania uchwytu ściennego na wrażliwych powierzchniach, jeśli w przyszłości będzie konieczne jego odklejenie.
- Podłoże musi być wolne od kurzu i silikonu, odtłuszczone i odkamienione. Podłoże należy oczyścić czystym alkoholem (izopropanolem) lub denaturatem. Nie nadają się do tego środki do czyszczenia łazienek ani uniwersalne środki czyszczące. Oczyszczone miejsce należy lekko osuszyć i pozostawić do całkowitego wyschnięcia. Przyłożyć uchwyt ścienny w żądanym miejscu i mocno docisnąć przez ok. 10 sekund. Po upływie ok. 30 minut ponownie dociskanie przez ok. 10 sekund. Po kolejnych 24 godzinach uchwyt osiągnie swoją pełną obciążalność.
- Największa siła przyczepności zapewniona jest w zakresie temperatur od 23°C do 40°C.
- Nie przeciążać produktu.

(sk) Dôležité upozornenia

Dodržujte nasledujúce pokyny, aby držiak na zubné kefky optimálne držal na stene:

- Lepiaca plocha nástenného držiaka priľne na všetky hladké a rovné povrchy, ako sú zrkadlové alebo sklenené plochy, dlaždice a kachličky atď. Nástenný držiak nelepte cez škáry alebo iné nerovnosti. Lepiaca plocha nepriľne na štruktúrovaný povrch.
- Lepiaca plocha je určená na trvalé pripevnenie. Ak budete chcieť nástenný držiak neskôr odstrániť, nepripevňujte ho na citlivé povrchy.
- Podklad musí byť zbavený prachu, mastnoty, silikónu a vápenatých usadenín. Podklad očistite a odmastite čistým alkoholom (izopropanolom) alebo liehom. Kúpeľňové alebo univerzálne čistiace prostriedky nie sú vhodné. Vyčistenú plochu zľahka osušte a potom ju nechajte dôkladne uschnúť. Nástenný držiak umiestnite do správnej polohy a pevne ho pritlačte na cca 10 sekúnd. Po cca 30 minútach nástenný držiak znova pritlačte na cca 10 sekúnd. Po ďalších 24 hodinách je nástenný držiak plne zaťažiteľný.
- Najlepšiu lepiacu silu dosiahnete pri teplotách od 23 °C do 40 °C.
- Výrobok nepreťažujte.

(hu) Fontos tudnivalók

Vegye figyelembe a következő tudnivalókat, hogy a fogkefektartó optimálisan megtapadjon a falon:

- A fali tartó ragasztófelületre minden sima felületen megragad, pl. tükör- és üvegfelületeken, csempén stb. A fali tartót ne ragassza fugára vagy más egyenetlenségre. Strukturált felületen a ragasztófelület nem ragad meg.
- A ragasztófelületet tartós rögzítésre tervezték. Ne ragassza a fali tartót érzékeny felületre, ha később újra el szeretné távolítani.
- A felületnek por-, zsír-, szilikon- és vízkömentesnek kell lennie. Tisztítsa meg és zsírmentesítse a felületet tiszta alkohollal (izopropil alkohol) vagy spiritusszal. Fürdőszobai vagy általános tisztítószerek erre nem alkalmasak. A megtisztított felületet kissé törölje meg, majd hagyja teljesen megszáradni. Helyezze fel a fali tartót, és erősen nyomja a felületre kb. 10 másodpercig. Kb. 30 perc múlva újra nyomja rá erősen kb. 10 másodpercig. További 24 óra elteltével a fali tartó teljes mértékben terhelhető.
- A legjobb ragadási 23 °C és 40 °C között éri el.
- Ne terhelje túl a terméket.

(tr) Önemli bilgiler

Diş fırçası tutucusunun duvara en iyi şekilde yapışması için aşağıdaki açıklamaları dikkate alın:

- Duvar tutucusunun yapışkan yüzeyi ayna, cam, fayans ve çini vs. gibi tüm düz ve pürüzsüz yüzeylere yapışır. Duvar tutucuyu derzlerin veya diğer pürüzlü yerlerin üzerine yapıştırmayın. Yapışkan yüzey, şekilli dokusu olan yüzeylere yapışmaz.
- Yapışkan yüzey, kalıcı olmak üzere tasarlanmıştır. Duvar tutucuyu bir süre sonra sökmek üzere takacaksanız, hassas yüzeylerin üzerine yapıştırmayın.
- Yüzey, tozdan, yağdan, silikon ve kireçten arındırılmalıdır. Yüzeyi alkol (izopropanol) veya ispirto ile kirden ve yağdan arındırın. Banyo temizleyicileri veya çok amaçlı temizleyiciler uygun değildir. Temizlenmiş bölgeyi hafifçe kurutun ve sonrasında iyice kurumaya bırakın. Duvar tutucunun yerini belirleyin ve yakl. 10 saniye kadar kuvvetlice bastırın. Yakl. 30 dakika sonra duvar tutucuyu tekrar yakl. 10 saniye kadar tekrar bastırın. Bundan 24 saat sonra duvar tutucu tamamen yük taşıyabilir duruma gelir.
- En iyi yapıştırıcı gücünü 23 °C ve 40 °C arasındaki sıcaklıklarda elde edebilirsiniz.
- Ürünü aşırı yüklemeyin.